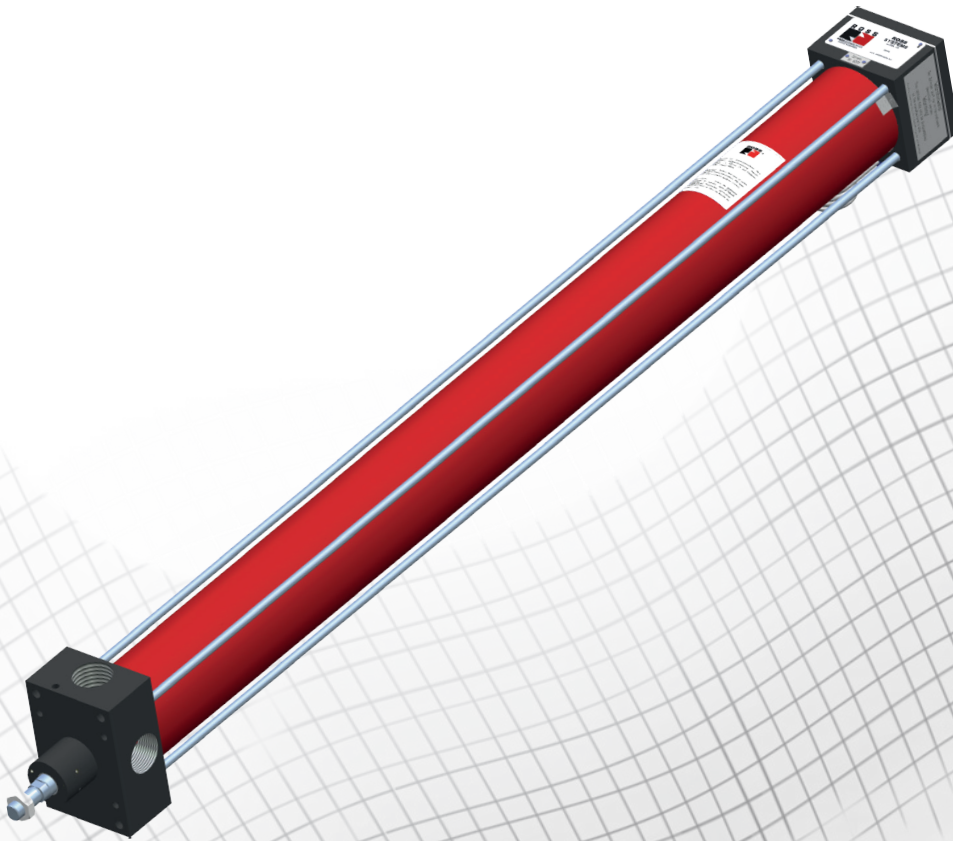


DRUCKSCHRIFT

D481

Pneumatikzylinder für den Gewichtsausgleich an Werkzeugmaschinen



**Standard- und Hochleistungsmodelle • Bewährte ROSS®-Qualität
Hohe Wirtschaftlichkeit • Kundenspezifische Ausführungen**



Allgemeine Information

Hochdynamischer Maschinengewichtsausgleich — schnell, sicher und wirtschaftlich.

Zur Beschleunigung der Bearbeitung und Dynamik vertikaler Achsen von Werkzeugmaschinen wird in der modernen Fertigungstechnik ein Gewichtsausgleich eingesetzt. In Zusammenarbeit mit der Technischen Universität Darmstadt sowie einigen renommierten Komponentenherstellern hat ROSS EUROPA ein innovatives Zylindersystem entwickelt, das die Anforderungen dieser hochkomplexen Prozesskette in vollem Umfang schnell, sicher und wirtschaftlich erfüllt. Dieser hohe Leistungsanspruch wurde mit der Bewältigung sämtlicher Kriterien des Renishaw-Tests eindrucksvoll nachgewiesen.

In Verbindung mit hochdynamischen Linearmotoren sind diese Zylinder eine technische Notwendigkeit, um die heute geforderten Bearbeitungszeiten zu realisieren, bzw. deutlich zu verkürzen. ROSS EUROPA bietet zwei Basismodelle an: die besonders kostengünstige **Standard**-Version für niedrige sowie die Hidyn-Variante für sehr hohe Verfahrgeschwindigkeiten (bis 4 Meter pro Sekunde). Das Produkt ist weltweit im Einsatz und wird unter anderem von namhaften Automobilherstellern vorgeschrieben.

Standard-Ausführung (Aluminium) für geringe Belastungen

- Geringes Gewicht
- Betriebsdruck bis 10 bar
- Max. Verfahrgeschwindigkeit:
 - bei Verwendung von zwei Druckluftanschlüssen 1,25 m/s
 - bei Verwendung von einem Druckluftanschluß 0,75 m/s
- Max. Beschleunigung 10 m/s²
- Lebensdauerschmierung ab Werk
- Leichtlaufprinzip
- Minimaler Wartungsaufwand



Technische Änderungen vorbehalten.

Hidyn-Ausführung (Stahl) für Hochgeschwindigkeitsapplikationen

- Betriebsdruck bis 16 bar
- Max. Verfahrgeschwindigkeit 4 m/s
- Max. Beschleunigung 30 m/s²
- Bei oszillierenden Bewegungen Arbeitsfrequenz bis 15 Hz
- Integrierte Schmierung für lange Lebensdauer
- Reibungsoptimiert

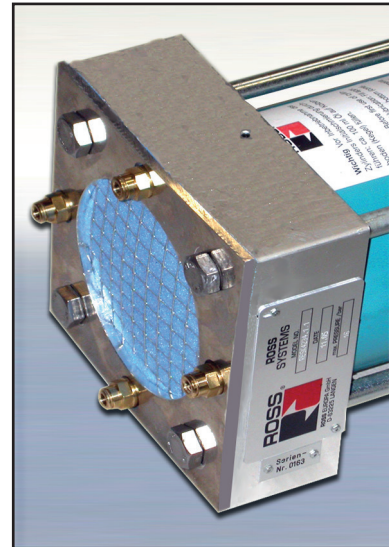


Technische Änderungen vorbehalten.

Schmiersystem-Optionen

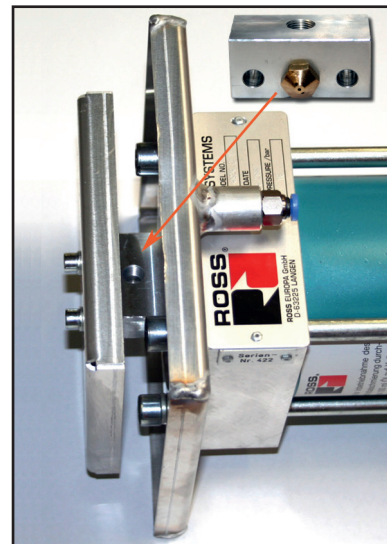
Dosierpatrone

Ölung mit integrierter Dosierpatrone im Zylinderdeckel; einfachster Aufbau, es wird kein externes Dosiergerät benötigt.



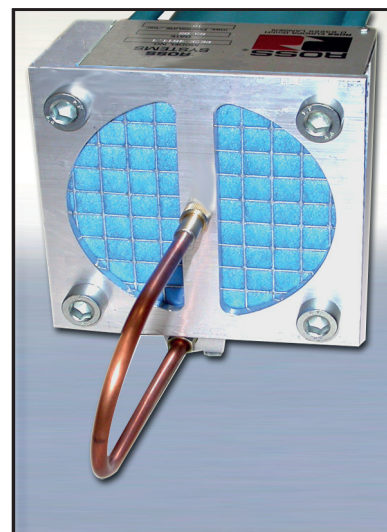
Tropfdüse

Einfachster Aufbau; gute Verteilung; nur bei starker Ölung Gefahr der Überölung.



Sprühdüse

Gute Benetzung der Zylinderwand; zusätzlicher Aufwand für Pneumatiksteuerung



Bestelldaten / Allgemeine Hinweise

Bestellschlüssel für ROSS-Gewichtsausgleichszylinder

HSC	12	H	D	4	0	0500	278	137	000
Modell: Sonderzylinder für Gewichtsausgleichssysteme	Kolben Ø: 05 = 50 06 = 63 08 = 80 10 = 100 12 = 125 16 = 160 20 = 200	Produktlinie: S = Standard H = Hidyn	Ausführung: D = Drückend Z = Ziehend	Ø Kolbenstange: 2 = 20 3 = 25 4 = 32 5 = 40	Schmierung: 0 = ohne 1 = Tröpfchen 2 = Sprühnebel 3 = Mengenverteiler	Hub in mm	Länge der Kolbenstange ab Zylinderkopf in mm	Verlängerung des genormten Gewindes in mm	Undefiniert Zur Kennzeichnung von kundenspezifischen Ausführungen

Standard-Gewindelängen

Kolbenstange: D =	20	25	32	40
Gewindelänge in [mm]	32	40	54	72
Schlüsselweite an der Kolbenstange	17	22	27	36

Andere Abmessungen auf Anfrage.
Technische Änderungen vorbehalten.

Pneumatik von ROSS EUROPA — Höchste Qualität seit 1960.

Die ROSS EUROPA GmbH hat sich im Laufe ihres Bestehens, als konsequent qualitätsorientiertes Unternehmen europaweit am Pneumatikmarkt einen guten Namen gemacht.

Unser Produkt- und Leistungsprogramm im Überblick:

- Ventile für Grundplatten nach allen gängigen Normen
- Sitzventile für Leitungseinbau
- Sicherheitsventile nach ISO 13849-1, Kat. 4, PL e
- Zwillingsmagnetventile und Pressenventile mit BG-Zertifikat
- Produkte zur Druckluftaufbereitung
- Pneum. Zylinder nach ISO-Norm, Kraftzylinder, Sonderzylinder
- Quetschventile, Vakuum-Ventile, Spezialventile
- Kompaktventile
- Proportionalventile
- ZeroCon® Edelstahlverbindungen
- Ein breites Zubehör-Programm
- Komplett pneumatische Steuerungen
- ROSS/FLEX®-Service; kundenindividuelle Lösungen
- Branchenspezifische Pneumatik (z.B. Glas, Aluminium)
- Umfassende Kundenberatung, einschl. Projektierung
- „Ihre Pneumatik“.
Wir arbeiten gern praktikable und wirtschaftliche Lösungen für Ihren ganz speziellen Anwendungsfall aus und konzipieren komplette Systeme nach Ihren Vorgaben. Fordern Sie uns.

GEWÄHRLEISTUNG und WICHTIGE HINWEISE

Es gelten die ROSS-Gewährleistungen und Anwendungshinweise.
Wir informieren Sie gern ausführlich. Siehe auch www.rosseuropa.com



ROSS EUROPA GmbH

Robert-Bosch-Straße 2, 63225 Langen
 Tel.: 06103-7597-0 • Fax: 06103-74694
info@rosseuropa.com • www.rosseuropa.com

